

# MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:  
Egész évre 150.— L., félévre 85.— L.  
Egyes szám ára 4.— L.  
Külföldre egész évre 250.— L.

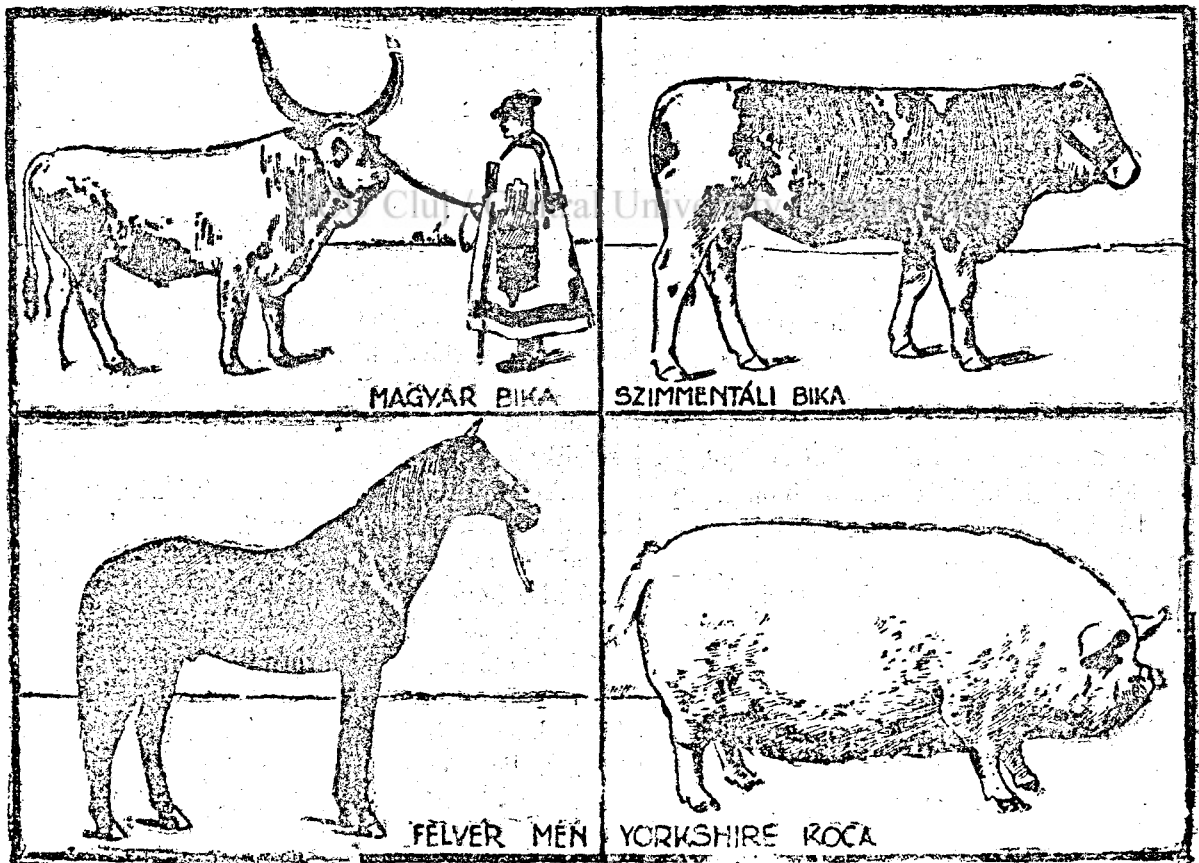
FŐSZERKESZTŐ:  
GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Strada Baron L. Pop (v. Brassai-utca)  
5. szám.  
Megjelenik minden szombaton.

## A haladás mérlege.

Most zajlott le Budapesten a tavaszi mezőgazdasági kiállítás. Magyarország gazdáinak céltudatos munkája teljes sikert aratott:

A mostani kiállításon kevesebb parádé volt, mint az előző években. Hiányoztak a kiállítási csodák, hiányoztak a napi 30—40 liter



Díjnyertes állatok a budapesti kiállításon.

a magyar gazdák a termelés terén utólérték a nyugati gazdákat.

A mostani kiállítás azonban mégis lényegesen különbözött az előző évi kiállításoktól. Ez a különbség igazi fokmérője volt a magyar gazda józan gondolkodásának,

tejet adó tehenek. Ezek ugyan diszére válnak Magyarország fejlett mezőgazdálkodásának, de nem igazi kifejezői annak a haladásnak, amely ma Magyarországon általánossá vált.

Az idei kiállításon a gazdák értékesíthető, eladó állatokat állítottak ki.

Igy elsősorban *bikák, mének, kanok* és *kosok* voltak kiállítva. Ezek iránt nemcsak a bel-földi gazdák részéről mutatkozott nagy kereslet, hanem a külföldiek részéről is. Románia, Jugoszlávia különösen sok állatot vettek a budapesti kiállításon. De a nyugati államok részéről is nagy érdeklődés nyilvánult meg a magyar állatok és gazdasági termékek iránt.

A kiállításon a figyelmes szemlélő megállapíthatta, hogy Magyarország gazdái áttértek a jobban jövedelmező *nyugati állatfajták* tenyésztésére. Ez a megállapítás nemcsak a nagy- és középbirtokosokra vonatkozik, hanem a *kisgazdákra* is. A magyar kisgazdák az állam hathatós támogatásával kimustrálták régi fajtájú állataikat és rátértek a hasznosabb, nemes fajták tenyésztésére. A kisgazdák által kiállított szimentáli bikákat nem lehetett megkülönböztetni a nagy uradalmak szimentáli bikáitól. Sok kisgazda adta el állatait külföldi vásárlóknak, a mai viszonyokhoz mérten nagyon jó áron. Tenyésztésre alkalmas, fiatal szimentáli bikákért 800—1000 pengőt fizettek darabonként. Ez a 20—25 ezer lejnek megfelelő összeg ma Magyarországon is számottevő összeg.

A *juhok* és *sertések* kiállításán is tulsúlyban voltak a gondos tenyésztést igénylő, nemes állatok. Magyarországról ma Európa minden nyugati államába szállítanak hus-juhokat és hus-sertéseket.

Sajnos, a magyar föld ősi fajtái, a *magyar marha*, a *mangalica disznó* visítettek jelentőségükből. Juhokból is csak a finom gyapjasoknak és hus-juhoknak van jövőjük.

A *traktor-láz* Magyarországon is alább hagyott. A kiállításon alig lehetett látni 1—2 szántógépet. Talán ez a körülmény kedvező befolyással lesz a magyarfajta szarvasmarha és igásló tenyésztésének jövő fejlődésére.

A kiállítás minden látónivalói is azt bizonyították, hogy Magyarországon fejlett gazdálkodást folytatnak a gazdák.

Nagy-teret hódított a *haltenyésztés*. A népies gazdasági iskolák ifjai kosárfonó és más munkákat végeztek a kiállításon. A magyar gabonatermelésről érdekes táblázat volt kiállítva. „Csak” 13 mázsa gabona terem az Alföldön átlag holdanként — nálunk Romániában 3—4! A magyar gazdák ninesenek ezzel az eredménnyel megelégedve s erdősítésekkel akarják az Alföld éghajlatát megjavítani, hogy 20—25 mázsa teremjen holdanként. Szakértők

szerint az erdősítések a tüdőbaj, (szárazbetegség), pusztításának is gátat fognak vetni.

Szóval az egész kiállítás a hasznosság és gyakorlatiasság jegyében folyt le. Csak a *lovaknál* volt némi parádé, de abban derekasan kivették részüket a *kisgazdák* is, bebizonyítva, hogy a magyar szereti a szép lovat.

A mai nehéz viszonyok között szebbet, jobbat a magyar gazdák nem mutathattak be. Hü tükrét adták Magyarországon fejlett mezőgazdálkodásának, kiemelve abból azt, ami *hasznos*.

Ezért járt olyan szép sikerrel a folyó évi budapesti mezőgazdasági kiállítás!

## Bepillantás a törvények útvesztőjébe.

Lapunk előző számában ismertettük a Magyar Párt értekeztét, amely az ujabban felhalmozódott sérelmekkel foglalkozott. Az értekeztetnek súlyos gondot okozott dr. Pál Gábor előadása azokról a nyomorgatásokról, amelyekben az adókiadó bizottságok a székely közbirtokosságokat részesítik. A Magyar Párt az értekeztet megállapításait emlékiratban terjesztette a pénzügyminiszter elé és a sérelmek sürgős orvoslását követelte.

Az emlékirat nagyon sok magyar közsé sérelmeit tárja föl, azért főbb pontjait itt közöljük:

A Monitorul Oficial 1923. évi 253. számában kihirdetett adótörvény 6. és 95. cikkei értelmében az erdők nem esnek évenként földadó alá, hanem csak amikor vágás alá kerülnek. A közbirtokosságok, mint erdőbirtokosok a vágás alá kerülő erdők után a teljes összeg eladási ár után a következő adókat és egyéb közterheket fizetik: 1. Földadó 12%, 2. Pótadó 9%, 3. Utadó 4%, 4. Megyei pótadó 5%, 5. Községi pótadó 3%, 6. Mezőgazdasági kamarai illeték 1%, 7. Adásvételi illeték 8%, összesen 42%, amelyhez még a vonatkozó törvények teljes félreértésével kirótt és évenként fizetendő illeték-egyenérték járul.

A pénzügyi hatóságok nemesak azokat az erdőket adóztatják meg, amelyeket a közbirtokosságok eladás útján értékesítenek, hanem teljesen szabálytalanul a közbirtokosság által a tulajdonos háziszükségletére szolgáló erdővágás faanyagát is és pedig mind a kettőt a

adások levonása nélkül. Ez a legnagyobb igazságtalanság, mert minden más földbirtoknál, valamint a kereskedelmi és iparvállalatoknál is a tiszta jövedelem az adózás alapja. A közbirtokosságok olyan adózást szenvednek, amely nemcsak a teljes jövedelmet emészti fel, hanem az adók fedezésére tagjaiktól járulékot kénytelenek szedni.

Az adóztatás jelenlegi rendszere, amely a közbirtokosságokat sújtja teljesen felforgatta azok vagyoni viszonyait és súlyos válságba sodorta őket. Ennek az állításnak az igazolására megemlítik a csikmegyei közbirtokosságok közül a csiktoplócai 119.414 lej deficittel zárta 1931. évi költségvetését, amelyet a tagokra kivetett külön kvótából fedezett. Ditró közbirtokosságának 1931. évi költségvetésében a bevétel előirányzat 2.756.220 lej volt, míg az államnak fizetendő adók és egyéb terhek 1.198.988 lejre rugtak. Csikszentgyörgy közbirtokossága 746.719 lej deficittel zárta 1931. évi mérlegét és az államnak adóban és közterhek címén 473.607 lejt fizetett. Csikcsicsó közbirtokossága az 1931. évre előirányzott 403.015 lej kiadásból 398.448 lejt volt kénytelen a közbirtokossági tagokra kivetni, holott ugyanebben az évben 130.000 lejt fizetett az államnak. Csikvaosáresi közbirtokossága terhére 3038 lej jövedelem mellett 18.000 lej állami adót vetettek ki.

A felsorolt adatok beszédesen bizonyítják, hogy az igazságtalan adóztatás milyen súlyos

válságba sodorta a közbirtokosságokat, amelyek évek hosszú során át eredménytelenül kértek orvoslást az illetékes hatóságoktól. Súlyosbitja a helyzetet, hogy a pénzügyi hatóságok külön jövedelmi adóval róják meg a közbirtokosság tagjait, ha az üzemterv szerint kivágott erdőkből természetben nekik jutott fát eladják. A külön megadóztatás teljesen törvénytelen, hiszen ugyanezen a címen adót lehetne kivetni arra a földmivesre is, aki a gabonát eladja, amelyet a saját földjén termelt és amely föld után az adót már megfizette. Nem vehető tehát külön jövedelmi adó alá az erdőnek egyszerű levágása és a kitermelt fának a tulajdonos részéről történt eladása. A közbirtokosságokat tehát teljesen törvénytelenül kétszeresen adóztatják meg az erdő után és a felebbezésekkel járó kiadásokkal, bélyegilletékekkel felesleges költséggel sújtják a kisbirtokosokat.

Az igazságtalan adózási rendszer a hegyvidéken lakó kisbirtokosokat, akik a gazdasági válságot a legsúlyosabban érzik, elviselhetetlenül sújtja és ezért a közbirtokosságok arra kérték emlékiratukban Argetoianu pénzügyminisztert, hogy az erdőket terhelő egész adózási rendszert külön törvénnyel rendezze és addig, amíg ezt a törvényt megszavazzák rendeleti úton a legsürgősebben intézkedjék a közbirtokosságokkal az adózás terén elkövetett súlyos sérelmek orvoslása iránt.

## Külföld

**A ruthén föld autonómiája.** A ruthén földön olyan nagy a nyomorúság, hogy Benes cseh külügyminiszter szükségesnek tartotta egy tanácskozás megtartását ebben a kérdésben. — Ezen a tanácskozáson Szlávik miniszter az általános gazdasági válságon kívül főként abban jelölte meg a nagy nyomorúság okát, hogy a ruthén földnek nincsenek megfelelő kapcsolatai Magyarországgal. Ez a kijelentés elég nyílt beismerése annak, hogy nem volt helyes dolog a ruthén föl-

deket elszakítani Magyarországtól.

A megoldást a cseh miniszteri tanácskozás abban látja, hogy meg kell adni a ruthén földnek a békeszerződésben megígért autonómiát. Ezt valószínűleg azért tartják jónak, mert így a ruthén föld, mint autonóm terület, a maga elhatározásából közelebbi kapcsolatot teremthet Magyarországgal.

**Vérengzés orosz Moldóvában.** Az oroszok a Besszarábiával szomszédos területet Moldóvának ismerik s ezen a területen meglehetősen számú román lakosság él. Most nagyon szomorú hírek érkeznek erről a

román lakosságról. A szovjet közigazgatás kegyetlenül bánik vele, üldözi, sőt Szibériába akarja áttelepíteni. Természetes, hogy ez a bánásmód, de főként az áttelepítés terve végleg elkészerítette az orosz Moldóva román lakosait. Ha csak tehették, egyenként is, csoportokban is menekültek a Dnyeszterten át Besszarábiába. De sokan elpusztultak az orosz háttörők fegyvereitől, legutóbb egy harminc főnyi menekülő csapat, sokan pedig a Dnyeszter vizében letek szomorú halálukat. Ezen az indokolt menekülésen azonban feldühödtek az orosz hatóságok. S

hogy megszüntessék, egy határszéli román falu lakosságát majdnem teljesen felkoncolták. Lehet, hogy ez után csend lesz orosz Moldovában. De a halálcsendje — a szovjet — szabadság dicsőségére. —

**Szumoru mérleg.** A sanghaji harcok által okozott kár 370 millió dollár (59 ezer 200 millió lej.) A polgári lakosság köréből megöltek és kivégeztek 16 ezer 480 embert, 160 ezer család otthona dőlt romba és 2 ezer lakos sebesült meg.

**Angol vámközösség.** Juniusban, a Kanadai Ottavában az egész angol világbirodalom kiküldöttei összefognak ülni gazdasági tanácskozássra. A tanácskozás célja az angol birodalom gazdasági egységének megteremtése. Ez a hatalmas munka majdnem bizonyosan sikerrel fog járni s akkor az angol birodalom különálló világ lesz, amelyet a világ többi részének bajai nem érintenek. De talán épen ezzel fog elindulni a világ gazdasági életének egészségesebb fejlődése.

**Magyarország és a dunai gazdasági szövetség.** Walkó magyar külügyminiszter külföldi útjáról visszatérve, a külügyi bizottság előtt beszámolt tanácskozásáról. — Ismertette Tardicu tervét s kifejezte Magyarország készségét a tervhez való csatlakozásra; külön kiemelve, hogy a magyar mezőgazdasági s részben az ipari termelésnek állandó és biztos piacot kell teremteni, hogy Magyarországnak részt kell kapnia a Keletről Nyugatra s megfordított irányban meginduló áruszállítás lebonyolításából s hogy a tárgyalásokat gyorsan meg kell kezdeni. — Walkó nyilatkozata általános helyesléssel találkozott és nagy megnyugvást kellett.

## Belpolitikai hírek

**Keserü lecke Maniuéknak.** A görög-keletiek patriárkája, Miron Christea, közlelebbről felütést keltő beszédben támadta a görög-katolikusokat s rajtuk keresztül a nemzeti parasztpártot. Felemlgette, hogy a nemzeti parasztpártiak nem vettek részt Ferdinánd király koronázásán, sem pedig Mihály vajda keresztelőjén s azután a támadások egész sorozatát hangoztatta az erdélyi politikusok ellen. — Kétségbevonta, hogy egyáltalában joguk volna résztvenni Románia politikai életében és az ország vezetésében, mert nem görög-keletiek, hanem görög-katolikusok.

— A másvallású románok — mondotta — a legmagasabb méltóságokat is elnyerték és ezekben az állásokban nem lettek egyebek, mint azt, hogy nem orthodoxokat ültettek a különböző magas méltóságokba. A nemzeti parasztpárt nem az ország, hanem egy vallás pártja.

Hogy eshetnek ezek a megjegyzések Maniunak és Vajdának?

**Bukarestben és Jassiban véres diáktüntetések voltak.** A készülő ügyvédtörvény ellen a bukaresti román egyetemi hallgatók tüntelést rendeztek. A tünteléseken súlyos összecsapásokra került a sor. Hat egyetemi hallgató és egy rendőr megsebesült. Jassiban is voltak a bukarestihez hasonló tüntetések. A jassi tüntetések uccai harcokká fajultak. Sok diák megsebesült. A tüntetések hatására alatt a kormány megbízottai között az egyetemi hallgatókkal, hogy ohajuknak eleget tesznek és a parlament elé

terjesztendő törvényjavaslatot megváltoztatják olyképen, hogy az ügyvédi irodai gyakorlat öt évré való kiterjesztéséről szóló szakaszokat elhagyják.

A parlamentben dulakodásokat rendeztek a képviselők. A mezőgazdasági adósságok rendezéséről szóló törvény tárgyalása alkalmával és a diáktüntetésekkel kapcsolatban a román képviselők között nagyon elfajultak a viták. A képviselők a vita hevében egymásnak rohantak és verekedéssel akarták egymást igazukról meggyőzni. A parlamenti verekedéseknek mindkét esetben ügyvetettek véget, hogy a parlament üléseit felfüggesztették.

**A Székelyföldön még mindig nem ért véget a földkisajátítás!** Gyárfás Elemér, magyar párti szenátor a szenátusban tiltakozott a Székelyföldön történő újabb földkisajátítások ellen. Előadta, hogy a Székelyföld több községében, állomások mellett kisajátítják a kisgazdák földjeit. A kisajátított földeket házhely címen vasuti tisztviselőknek osztják ki.

Gyárfás Elemér szenátor panaszára a közlekedésügyi miniszter válaszolt. A miniszter megígérte, hogy szigorú vizsgálatot rendel el az ügyben és ahol visszaélések történtek, azokat jóvá fogja tenni.

**Félévvel meghosszabbítják az interimár bizottságok uralmát.** Az interimár bizottságok tíz hónapra voltak kinevezve. A tíz hónap április végén lejár. A parlament elé törvényjavaslatot terjesztettek, amely szerint az interimár bizottságok működését hat hónappal meghosszabbítják. Így biztosra vehető, hogy az interimár bizottságok tovább fogják folytatni működésüket.

## ÉLETRÖK

Fájdalmas buesu. Megelőző számunkban föltártuk kedves olvasóink előtt, hogy a gazdasági válság miatt milyen anyagi nehézségeink vannak. — Kiadóhivatalunk kénytelen volt számolni a helyzettel és a hátrálékos előfizetőknek április 1-től kezdve nem küldi többé a Magyar Népet. Mi, a szerkesztőség-tagjai, nagyon sajnáljuk, hogy buesut kell vennünk egy csomó régi barátunktól. Sajnáljuk magasabb magyar érdekből is. Ugy látjuk, ugyanis, hogy nagy átalakulások küszöbére jutottunk, amikor mindnyájunknak életbevágóan fontos dolog, hogy ismerjük a világ folyását, politikai és gazdasági eseményeket. Mi szívesen lettünk volna továbbra is egész olvasó táborunk kalauzai, tanácsadói, nekünk fáj legjobban, hogy a tábor egy része nem fogja többé követni a Magyar Népet zászlóját.

**Ajándék a székelység kárára.** A háromszéki megyei interimár bizottság Sepsiszentgyörgyön a görögkeleti egyháznak adományozta a székely tanalap egyik épületét. Az épület értéke 2 millió lej. Az interimár bizottság ezzel az adományozással súlyosan megsértette a székelység ősi jogait. A háromszéki megyei tanalap vagyona ugyanis a háromszéki megyei székelység pénzéből keletkezett és a határőrezred megszüntetése után királyi rendelettel a vagyont a székelységnek adták vissza. A román kormány 1931-ben a közoktatásügyi minisztérium szervezetről szóló törvény alapján a székely tanalap vagyonának kezelését a megyei hatóságok hatáskörébe utalta. Most már

tudjuk, miért volt erre szükség: azért, hogy a székely vagyont átjászdadják a románság kezére.

**Csak április 15-én kell bevonulniok az ujoncoknak.** A nagyvezérkar intézkedése következtében az ujoncoknak csak április 15-én kell bevonulniok.

**Magyarországra megjöttek a fecskék.** A Dunántul déli részén megjelentek a fecskék. Az időjárás még elég hűvös, attól lehet tartani, hogy a tavasz korai hirnökei el fognak pusztulni.

**Finnországban megszűnik a szesztilalom.** Április 5-én megszűnik Finnországban a szesztilalom. A finnek nagyban készülődnek erre a nevezetes eseményre.

**A magyaroknak nincs aggodalomra okuk!** Az alábbi tanulságos történet a bukaresti parlamentben játszódtott le. Szereplője Csikmegyének a kormány husos fazeka mellé húzódtott képviselője, Balogh István, vagyis helyesebben Stefan Balogh.

Domnul deputat Stefan Balogh legutóbb szót kért a parlamentben és papirlapról gyálzkodó szavakat olvasott fel a Magyar Párt működéséről. Beszéde alatt az ellenzéki pártok képviselői rendre-rendre a folyosóra szívárogtak.

Pop-Csicsó a román nemzeti parasztpárt régi harcosa, mérgesen csapta be maga után az ajtót, mikor a folyosóra lépett s odaszóltott egyik erdélyi, román politikushoz:

— *Nekünk is volt ilyen verlagadónkl!*

— *No, amíg csak ilyen verlagadóik vannak a magyaroknak, addig nincs komoly aggodalomra okuk!* — hangzik a felelet.

**Ki akar nyerni?** Nyugati országokban már régen megvalósították az osztálysorsjátékot. A nyereménysorsjegyek után befolyó jövedelemből fontos intézményeket tartanak fenn. — Most Románia is bevezette a sorsjátékot. 80 ezer sorsjegyet bocsát ki minden játékra s ezeknek fele, tehát 40 ezer sorsjegy nyer. A legmagasabb nyeremény 10 millió lej, de vannak 5, 3, 2, 1 milliós nyeremények is és nagyon sok száz ezres nyeremény. Öt hónapon át tart a játék minden hónapban van egy huzás és a sorsjegyet minden huzásra meg kell ujitani. Egész sorsjegy 1 huzásra 1000 lej, fél 500 lej, negyed 250 lej, nyolcad 125 lej. Tehát aránylag kis kockázattal óriási összeget nyerhet az, akinek szerencséje van. — Meggyőződünk, hogy ebbe a dologba nem vehet részt senki. Lapunk utolsó oldalán hirdetést közlünk. Aki kedvet kap a játékhoz, forduljon hozzánk bizalommal. Mi a hozzánk forduló sorsjegy ügyét pontosan elintézzük, előfizetőinknek ebben is segítségére leszünk. Olvassa el mindenki sorsjegy hirdetésünket s az utasítás szerint vágja ki és követhet küldje be a megrendelő lapot. Mi az alahuzás által megjelölt egész, fél, negyed vagy nyolcad sorsjegyet utánvétellel azonnal megküldjük. Próbálja meg szerencséjét!

**Róka és fülesbagoly harca.** Egy kadiasfalvi gazda trágyát vitt a Rez alatt levő földjére. A Rez sziklás oldalán különös dolgot látott. Egy nagy füles bagoly verekedett egy rókával. A gazda odaszaladt és vasvillájával szétválasztotta a küzdő állatokat. A megtépászott róka elmenekült, a bagoly pedig fogásba került.

Keresik a magyar orvosokat. A holland gyarmatokon a holland kormány sok orvosi állást létesített. A hollandok ártak Magyarországra, hogy az új orvosi állások betöltésénél elsősorban a magyar orvosok kérelmeit fogják figyelembe venni.

Csikmegyében a hadirokkantakat is hadmentességi adóval sújják. Csikmegyében a hadmentességi adók kiróvása alkalmával nagy igazságtalanságokat követtek el. A hadmentességi adót kirótták olyan férfiakra is, akik leszolgálták katonai éveiket. Sőt kirótták a hadmentességi adót háborút viselt és rokkant férfiakra is. A legsérelmesebb a dologban, hogy az igazságtalanul kirótt hadmentességi adók ügyében beadott felebezéseket nem veszik figyelembe.

A nagy tél meglizedelte Szibéria állatállományát. Az ideiglenes és rendkívül szigorú tél nagy pusztítást vitt végbe Szibéria állatállományában. — Az állatok ezrével pusztultak el takarmányhiány miatt, az élve maradt állatok pedig teljesen leromlottak.

Veszedelemes dolog fináncnak állani. Bodó János és veje Márton Péter s felesége Bodó Anna csikjenőfalvi, Szöcs Gyula és Lőrinc Ernő csikmádéfalvi lakosok elhatározták, hogy fináncoknak adják ki magukat. Ebből a célból Szöcs Gyula felöltözött csendőrnek, Lőrincz Ernő detektívnek, Bodó Anna férfinak, a Szöcs Gyula ruhájába és más kettő is kopott úri ruhákat szedett magára. Így indultak meg Csikjenőfalva községben. Bementek minden jobbmodu házba és kijelentették, hogy ők „fináncok”, páncsuk van, hogy pálinkafőző

üstök után kutassanak. Kutatás közben azután nem átalották magukhoz venni az értékebb, de a pálinkafőzéssel egyáltalán kapcsolatban nem álló tárgyakat is. Órát, ezüst és aranytárgyakat, sőt pénzt is. Hiába volt minden tiltakozás. A „csendőr” fedezte a támadást, mignem az egyik szomszéd elszaladt a csikkarcfalvi csendőrörsre és jelentette az esetet. A csendőrség lefűllete a szélhámosokat és szegyenmetben sétáltatta végig a falun a lakosság nagy mulatságára.

A bátor bankszolga. A múlt héten az egyik budapesti bankba betoppant két rabló s revolverüket a tisztviselőknek szegezve, pénzt követeltek. A veszedelemes pillanatban előugrott Kovács János bankszolga és megtámadta a fegyveres rablókat. A bátor föllépés megtette a hatást, a rablók ész nélkül szaladtak el a bank környékéről.

Felavatták a világ legfiatalabb püspökét. Párizsban püspökké avatták René Graffin 32 éves római katolikus papot. Az új püspök Afrikában veszi át egy egyházmegye vezetését.

Nem kapnak ingyen fát az államtól a vicei tüzkárosultak! A múlt évben nagy tüzvész pusztított a szolnokdobokamegyei Vice községben. Játzó gyermekek felgyújtottak egy szalmakazlat és rövid idő alatt a félfa lu leégett. A viceiek kérését adtak be a földművelésügyi miniszterhez, hogy utaljon ki ingyen fát részükre. A miniszter a viceik kérését még válaszra sem méltatta. A vicei tüzkárosultak javára Szolnokdobokamegye prefektusa gyűjtést rendezett. Értelhetetlen módon a tüzkárosultak még mindig nem kapják meg az összegyűlt segélypénzt.

Szabó Béni erélyesen állást foglalt az iparosok érdekében.

A mezőgazdasági adósságok rendezéséről szóló törvény parlamenti tárgyalása alkalmával Szabó Béni magyar képviselő követelte, hogy a törvény érvényességét terjesszék ki az iparos osztályra is. Addig is követelte, hogy az összes végrehajtásokat függeszték fel. Szabó Béni rámutatott arra a veszedelemre, ami abból származott, hogy a végrehajtók, mivel a gazdákat a moratórium védi, teljes erővel az iparosokra vetették magukat. A végrehajtók rohama, fejtegette Szabó Béni, megsemmisüléssel fenyegeti a kisiparos osztályt. A parlament tagjai általános figyelem közben hallgatták Szabó Béni beszédét.

Gyerekek az árvízben. A Nagyszalonta melletti Mária királyné-telepen emberáldozatot követelt az árvíz. A telep mellett folyó patak annyira megáradt, hogy előntötte a román telepesek házáit is. Sferle János házába is behatolt a víz. A lakás be volt zárva és csak egy kis fiúcska, meg egy bölcsőben fekvő gyermek volt odahaza. Mire a szűlők előkerültek, a betóduló víz hősöstől együtt felemelte a csecsemőt, de a magával tehetetlen kisfiu belefűladt a vízbe.

Székrekedésnél, emésztési zavaroknál, gyomorégésnél, vértódlásnál, fejfájásnál, álmatlanságnál, általános rosszullétnél igyunk reggel éhgyomorra egy pohár természetes „FERENC JÓZSEF” keserűvizet. A belorvos klinikákon szerzett tapasztalatok szerint a FERENC JÓZSEF víz az ideális hashajtó minden jellemző tulajdonságát egyesíti magában. A FERENC JÓZSEF keserűvizet gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

# MÉZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZASZ FERENC



## Hogyan előzhetjük meg a melegági palántok pusztulását?

A melegági palántákat sokféle gombabetegetség támadhatja meg. A káposztaféléknek egyik melegági betegsége a palánták kidülése. Nedves, tavaszi időben az erősen öntözött és rosszul szellőztetett melegágvakban szokott fellépni. A betegség a fiatal növények sziklalatli szárát elvékonyítja, a rész később megbarnul, végül az egész növény kidül s elrothad.

A melegági betegségek megelőzésére s terjedésük megakadályozására a következőket kell megtennünk:

A melegágba évente új földet és keverék trágyát használjunk, a régit újból ne alkalmazzuk, mivel a gombák a beteg palántákról lehullva, a melegág földjébe kerülnek s azt hosszú időre megfertőzik.

Nagy gondot fordítsunk a ritkításra. A tulságos sűrű palántáknak egymás miatt nincs elegendő növekedési terület, nem is éri őket elég világosság, nyugták, vékonyak lesznek, ezeket pedig könnyebben fogja a melegági betegség! Sűrűségük miatt szellőztetéskor a friss levegő is alig járja őket s ez oknál fogva a gombák fejlődésére alkalmas meleg, párás levegő megkezdődik köztük. Minden ritkításkor először is a beteg palántákat szedjük ki (ne kézzel, hanem sűrű fogó evővillával!) és égessük el. A ritkítást mindannyiszor meg kell ismételni, valahányszor azt a palánták fejlődése során a szükség magával hozza. Ritkítások és gyomlálás után a palánták földdel való beszórását és öntözését mindig el kell végezni, hogy a növénykének el ne nyakasodjanak. A ritkítással egyszerre végzendő a gyomlálás is!

Ha olykor a rossz idő miatt több napig kell a melegágnak betakarva maradnia, csak olyan keveset öntözzük, hogy a palánták fejlődése kárát ne vallja, az ágy földje száraz ne legyen; jobb időben aztán majd kipótolhatjuk az öntözést.

A melegági palántákon rágó rovarok, hernyók szintén terjesztői lehetnek a betegségeknek, lábukkal, testükkel széthordhatják a betegségeket, ezért a melegágban mászkáló rovarokat pusztítsuk, mert irtásukkal közvetve

a melegági betegségek ellen is védekezhetünk.

A melegági betegségek ellen legbiztosabban a szellőztetéssel védekezhetünk.

A szellőztetésre minden alkalmat fel kell használnunk. Ha csak fagy nem érheti a nyitott melegágban a palántákat, mennél többször szellőztessünk, még ha rövid ideig is, hogy a meleg vízpárás levegőt mentől több ízben kibocsássuk.

Ha azonban rendes vetés és kevés öntözés mellett valamely betegség mégis kiütne, a továbbterjedésnek meggátolására a következőket kell megtennünk:

1. A palánták öntözését egy időre abba hagyjuk.

2. A beteg palánták területét palántástól együtt megszitált fahamuval alaposan meghintjük. Minthogy pedig a penészes terület környékén növekvő palánták — noha egyérségeketnek látszanak — szintugy betegek lehetnek, a fahamuval való behintést a beteg palántás terület határán túl 10—15 cm. szélességben szintén elvégezzük. A fahamu a behintett palántákat a penésszel együtt megöli, így gátat vetünk a betegség terjedésének.

3. A melegági betegségeket okozó gombák legtöbbje palánta híján a földben is megél, hogy tehát a penészek földbeli tövábbnövésének útját vágjuk, nemcsak a fahamuval behintett növénykéket gyökerestől, hanem a melegág földjét is, legalább 4—5 cm. mélyen kiszedjük, valahol elássuk, a kiszedett föld helyét fahamuval behintjük, aztán friss földdel töltjük meg.

4. Amikor az időjárás engedi, ha csak fagytól nem kell tartani, szellőztessünk, ha mindjárt rövid ideig is, mennél több ízben.

5. Nyomban lássunk hozzá a palánták ritkításához és gyomlálásához.

Ilyen módon a betegség terjedésének elejét vehetjük. A melegág további gondozása ezentúl főképp a mérsékelt öntözésben és a minél többszöri szellőztetésben fog állani.

Dr. Gróf Béla.



## GYUMÖLCSÖSBEN.

*Reggeli köd oszlik, a hegy tetején  
Almosan ébredsz bágyadt tűzű fény,  
Csörteti a lombot, csörteti a szél,  
S a mulandóságról sóhajtva beszél.*

*Nem figyelek rá, fát ültetgetek,  
Virágos, gyümölcsös lombot képzelek,  
Jövő tavaszoknak gazdag lombjait,  
Mikor csemetéim felvirulnak itt.*

*De élek-e addig? Ha élek, ha nem,  
Nöjtek fel, kis fák, terebélyesen,  
Harmatozó éjkek, sugaras napok  
Aldása nyugodjék mindig rajtatok!*

*Nélkülem is lesz majd ki nektek örül:  
Virágkoszorútok' méh zsongja körül  
Az én dalom helyett szebb dalt hallotok,  
Megzengi madárka minden ágatok!*

*Ide jő a gyermek, gyümölcsös ha pirul,  
Tilos gyönyört szaggat ág lombjairul,  
S gondviselő Isten jó termést ha ad,  
Ide gyűl ki ősszel az egész család.*

*Csak én nem leszek ott, de ott lesz nyomom,  
El is emlegetnek egy ember nyomom,  
Mert mikor megáldnak, jó fák, titeket  
Meg-megáldják azt is, aki ültetett.*

Gyulai Pál.

## A város ludja.

Mikor ez történt, akkor a Tisza sokkal nagyobb volt, mint most, Szeged meg kisebb. Elnélfogva, mikor a nagy Tisza egyszer tengernek játszotta meg magát, nem nagy erőlködésbe került neki elnyelni a kis Szegedet. De olyan tökéletesen ám, hogy minden oktalan állat beleveszett a vízbe és nem maradt egyebük a szegedieknek egy ludjuknál.

A szegedi veszedelem hírét meghallotta Bécsben a királyasszony is, Mária Terézia.

Olyan nagyszivű asszonyszemély volt ez a Mária Terézia, hogy sebtén maga elé parancsolta az írődeákját.

— Fiam, deák, írj valami vigasztaló levelet azoknak a sauyarodott szívű szegedieknek. De száz aranyat is tegyetek bele a jó szó mellé, mert másképp valami csunyaságot mondanak ám azok a kutyabáziak.

Szót fogadott a deák, hogyno fogad volna szót, nagy volt a rend a Mária Terézia házatáján. Megírta a deák a levelet, beleim a száz aranyat is, aztán bekocogott a kamarához:

— Huszonöt aranyat kapok a szép levélért, hetvenötöt tétesen kelmed a kópertárhoz.

Kapja a levelet a kamarás, viszi a kincstartóhoz:

— Huszonöt arany a fáradságomért, ötvenötöt helyezzen kelmed a levélbe.

A kincstartó nem szólt semmit, hanem behelyezett a levélbe huszonöt aranyat s futtatta vele az inasát az udvari futárhoz.

Az inas tudta, mi az illendőség s a huszonöt aranyból nem vett el, csak huszat, a többi becsületesen átszolgáltatta a futárnak. Mivel azonban Szeged már akkor se egy macskakörnyékre volt Bécshez, noha sokkal közelebb volt, mint most, a királyasszony levelének vége ideje kilyukadni az uton s még szerencse, hogy az öt arany nem a kocsit porába potyogott bele, hanem a futár tarsolyába.

Abban az időben azonban éppen úgy akadtak becsületes emberek, mint most s ezek közé tartozott a futár is. Szégyelte volna üresen adni át a levelet, hát belecsusztatott egy vadon natuj rézkrajeárt. Utóvégre azon is csak ugyan rajta van a királyasszony gömbölyű képe, mint az aranyforinton.

No azért mégis csak elképedtek egy kicsit a szegediek, mikar az öreg-birójuk, Miller Sándor bestyén felolvasta a királyasszony levelét, hiába ürgette-forgatta a kópertát.

— Hát a száz arany, földi? — kérdezte a futárt.

— Micsoda száz arany?

— Aki a levélbe bele van írva.

— Hát akkor benne van, ha bele van írva.

— De nem jutott abból ide egy vörösrézkrajeárnál egyéb.

— Jaj, atyámfia, ilyen a természete a királyok ajándékának! Elindul aranyra, megérkezik rézre, — nyargalt el nevére a becsületes futár.

A szegedieknek ugyan nem volt nevetésük nekik, de azért becsületből úgy megéljenezte a Mária Teréziát, hogy csak úgy zengett a város háza.

— De hát azért nem ér ez így semmit az emberek, — esóváltta meg a fejét Miller Sándor bestyén, — mert az nem hallatszik föl Bécsből. Már pedig a királyasszony nagy jóakara-



Ugy kellene megköszönni, hogy ő is tudjon róla. Azt javasolnám, küldjünk neki valami sügedi ritkaságot.

Ebben hamar megegyeztek. Elküldik neki az egyetlen ludat, annál nagyobb ritkaság most nincs Szegeden. Az ám, de ki vigye el? Senki se ajánlkozott követnek a felség színe elé. Mert ész kell oda, nem is kicsi, az pedig hol találkozik most ezen a szegény Szegeden, mikor mindent elvitt a víz?

Utoljára a kisbíró ajánlotta fel magát a „közért”, ahogy most mondanánk. Nem mintla ész dolgában kiruházottabbnak érezte volna magát, mint a többi, hanem mert a hivatalos emberek közül neki volt legjobban felvágva a nyelve. (Ami érthető is, mert az ő tisztje volt rendet tartani a piacon a halas-asszonyok közt.) Mindazonáltal a városi tanács egy kicsit aggóskodva eresztette el a követet a ludaeskával, de az nagyon kötötte az ebet a karóhoz:

— Nem köll engöm félteni, nagy jó uram! Nem öszi meg a lud Szépenlévő Hevér Mátyást.

Ez volt a neve a kis bírónak.

Hát addig nem is volt semmi baj, míg a tarisznyában tartott. Ha a ludaeska megállt legelészni, a kisbíró is kifogott abrakolni. De ahogy a tarisznya apadni kezdett, a kisbírónak is megapadt a jókedve. Megrezzentette a legelő jószágot:

— Nem jó lössz ez így, te lud! Ugy nézöm, sohse érjük el gyalogszörrel azt a Bécsöt. Jobb lössz az, ha én tégöd a hónom alá vöszlek.

A ludaeska ebbe is belenyugodott, csak este felé gágogta el magát, mikor Hevér Mátyás megtalálta egy kicsit szorítani a nyakát.

— Csönd, ludaeska! — szorított rajta egyet Mátyás, — mert ha el nem hallgatsz,

isten üccse sülve adlak át a Mária Terézia öfölséginek!

S mire a nap tüzet rakott az alkonyati fel-főkben, akkorra a szegedi kisbíró is tüzet rakott az erdőszélben. Persze mire a ludaeska pirosra sült, akkorra ugy elálmosodott a követ, hogy azt se tudta, mit csinál. Csak másnap reggel vette észre, hogy álmában megette az egyik combját a város madarának.

— Ejnye, ejnye, de csak csunya is az egy-combu lud, — busulta el magát s lekanyarította fölöstökökre a másik combját is.

Az lett biz ebből, hogy mire fölért Bécsbe, csak a mellesontja maradt meg a ludaeskának, az is szép fehérre kapargatva a halbieskával.

— Mi legyen ez, jó ember? — kaptá föl a fejét haragosan a Mária Terézia, mikor a követ nagy alázatosan átnyujtotta neki Szeged ajándékát.

— Ez a város ludja, — hajlongott Mátyás.

— De hát ez nem lud, csak a esontja.

— Ludnak indult az el Szögedéből, ha esontnak érkezött is a tölt helyre.

— Furesa természete van a szegedi ludnak, — mosolygott el a koronás szép asszony.

— Akár a fölséged aranyának, — kacsinlott vissza a nagyeszü Mátyás. — Az is arany-nak indult el Bécsből, réznek érkezött mög Szögedre.

Azt mondják, olyant nevetelt a Mária Terézia, hogy belesendült a füle az egész udvar-nak, az íródeáktól a futárig. S azt is mondják, a kisbíró olyan tarisznya arannyal tért meg Szegedre, hogy ha most annak a fele meg-volna, meg lehetne vásárolni a Bánátot, de még Rácországból is egy darabot.

Móra Ferenc.

## Állatok Adonak

Hogyan mutatják be az ame-rikai gyermekeknek a házi-állatokat?

Los Angeles, amerikai vá-rosban megállapították, hogy elemi iskolai tanulók há-romnegyed része nem látott tehenet. A tanfelügye-ly közbenjárására a közok-

tatásügyi miniszterium egy nagy teherautón csinos istállót rendezett be. A kerekés istálló-ba egy tehenet, egy ökröt és egy borjut kötöttek. A mozgó-istálló végigjárja Amerika na-gyobb városait és a tanítók mindenütt bemutatják a gyer-mekeknek a tehenet, ökröt és borjut. Így most már az ame-rikai nagyvárosok gyermekei is megtanulják, hogy milyen állat tejéből készül a kávé.

Mikor adja el a lovát a lókupec?

Mit csinál, ha valamelyik lova megbetegszik? — kérde-zik a lókupectől.

— Az attól függ, hogy a ló könnyebben vagy komolyan beteg.

— Hogyan?

— Ha nem nagyon beteg állatorvost hívatok, ha súlyosabb baja van eladom! — feleli a lókupec.

## Tanácsadó

Minden tanácskérő levélhez mellékelendő 20 lej, — orvosi levelekhez 30 lej.

**K. J. Comanesti. A Magyar Vöröskereszt sorsjegyei,** tekintettel a korona teljes leromlására, teljesen értéktelenek. Az *Olasz Vöröskereszt* sorsjegyet névértékben kihúzták. Ez 25 lirát tesz ki. Lejbe átszámítva körülbelül 200 lej. Ha Ön hozzá akar jutni a nyereményhez, a sorsjegyet, illetőleg a kötvényt be kell küldenie a római bankhoz, ezt azonban Ön, mint ilyen bankügyekben járatos ember, aligha tudja megtenni. Tehát meg kell bíznia egy beföldi bankot a pénz felvételére s ez legkevesebb 100 lej költséggel jár. Végeredményben Ön hosszas utánjárás után kapna 100 lejt. Ezért tehát azt tanácsoljuk, várjon addig, amíg az *Olasz Vöröskereszt* sorsjegyek játszanak, ez pedig 1937-ben végződik, esetleg nyerhet még s azon esetben későbbi nyereménnyel együtt az inkasszó is aránylag kevesebbe fog kerülni.

A szerbiai sorsjegye még eddig nem lett kihuzva. Ha Ön mindenképpen most akarja elintézni a nyert összeg megszerzését, ajánlhatjuk a kolozsvári *Erdélyi Bank és Takarékpénztár* pénztintézetet, ahol érdeklődésére közelebbi pontos választ adnak, valamint elvállalják a pénz inkasszálását is. Ugyancsak értéktelenek a *Bazilika* sorsjegyei is.

**Sz. I.** A kereskedőknek és henteseknek igazuk van, amennyiben Ön a piacon nem árulhat, ha arra engedélye nincs. A törvény nagyon szigorúan bünteti azokat, akik engedély nélkül árulnak, tehát mi azt ajánlhatjuk, hogy feltétlenül váltsa ki az iparengedélyt (Brevet). Az iparengedélyeket eddig az ipartestületek, illetőleg faluhelyen a főszolgabírói hivatal adta ki, azonban 1931 május óta közvetlenül a kereskedelmi és iparkamarák hatáskörébe tartozik. Ellenlógva Ön az engedélyt a lugosi, esetleg temesvári iparkamaránál kérvényezés útján nyerbte el, tehát ezt ne mulassza el,

mert ha rájönnek, hogy engedély nélkül árusít, vagy árul, nagyon szigorúan megbüntetik. Ez helyes is, hiszen adót nem fizetnek s így olcsóbban árulhatnak, mint a kereskedők és mézszárosok, akik adóval bizony alaposan megvannak róva.

**V. J.-né, Zalatna.** Értesítjük, hogy az 1924. évi állampolgársági törvény 36-ik szakaszának c) pontja értelmében a román állampolgárság megszűnik házasság útján, amennyiben az ezen törvény 38-ik szakaszában előírt alakiasság be nem tartatik. A törvény 38-ik szakasza következő intézkedéseket tartalmazza: A román állampolgárnő idegen állampolgárral kötött házassága esetén, román állampolgárságát elveszti, kivéven azon esetet, ha férje törvényei értelmében nem követi férje állampolgárságát, vagy ha házassági szerződéssel fenntartotta jogát a román állampolgárságra, ennek hiányában pedig, amennyiben házasságkötését megelőzően, vagy annak megtörténte alkalmával közjegyzői okiratban foglalt nyilatkozatában kijelenti, hogy a román állampolgárságát fenntartja. Tanácsoljuk, hogy készíttessen közjegyzői okiratot, melyben kinyilatkoztatja, hogy férjhezmenetele dacára román állampolgárságát fenntartja. A közjegyzőt kérje meg, hogy az okirat hiteles másolatát küldje meg a Belügyminiszteriumnak, a vármegyei prefekturának és a községi előljároságnak.

**O. S. és társai.** Hogy a földjeik utáni állami adót a mai jövedelemnek megfelelően állapítsák meg, szükséges, hogy egy jól megfogalmazott községi előljárosági bizonyítvánnyal igazolják, hogy földjeik időközben annyira leromlottak, hogy azoknak eddigi hozadéka nagy mértékben csökkent. Ezen bizonyítvány esatolásával forduljanak kérésükkel a pénzügyigazgatósághoz és kérjék, hogy az adóalapjuk leszállíttassék. Amennyiben a pénzügyigazgatóság szükségesnek tartaná, a kérést javaslattétel véggett az illetékes adóhivatalnak küldi meg, amely amennyiben a helyi viszonyokkal nem ismerős,



FABRICAZIONE E SPEDIZIONE  
AMBROSI, FISCHER & CO.  
A.IUD. JUD. ALDA  
ARIEGIENI DUTALAN.

Szállítunk a legjobb minőségű Szőlőoltványokat, amerikai alvesszőket, gyümölcs- és díszrózsákat, vadoncokat stb.

a helyszínére kiszáll és ott zett tapasztalatai alapján meg javaslatát, amely a ügyigazgatóság döntésének jául azolgál. A kiszállási költség a kincstár terhére esik. — A sodik kérdésre válaszunk a következő: az 1929. évi közigazgatási törvény 462. szakasza értelmében a községek nem kötelesek a csendőrség részére lakást biztosítani, vagy lakást adni. A rendelkezést 1930. évi egyetemes törvény akként változtatta meg, hogy 1930. év végéig a községeket kötelezte, hogy saját terükre laktanyáról és kásról gondoskodják. Mintán a határidő lejárt, a kötelezettség megszűnt és így 1931. január 1-től az állam köteles a fizetni. Amennyiben a felhatalosított hatóságok köteleznék Önöket, hogy átmenetileg továbbra lakással lássák el a csendőrséget, a képviselőtestület határozatig forduljon a vármegyei prefektushoz és kérje, hogy őrszhöz tartozó összes községet köteleztessenek a házbérhez hozzájárulásra az önkormányzatnak, mint háztulajdonosnak vára. Meszelési és hasonló kötelezettségeket a község nem kötelezett fizetni, ezek a lakó terhére esnek.

**P. M.** Ugy a szerb királyi kármint az *Olasz Vöröskereszt* sorsjegyei értékes papírok. Közzölje velünk ugy a sorsjegyek sorszámát, valamint a sorsjegyeket is, hogy megállapíthassuk sorsjegyeinek esetleges nyertes Utánjárási költséget kérünk.

**F. L.** A törvény szerint a lakozási idő 9 hónap. Ez az Önöknél már eltelt s így a házasság megkötésének sem akadályja nem lehet. Egyelőre előfizetésre 1931. dec. 31-ig rovdbeu.

S. Pál. Amint leveléből kitűnik, annak az 5 embernek, akik kijárták, hogy a két község lakóssai tűzifa céljára 2 hold erdőt kaptak, nem volt felhatalmazásunk arra, hogy ez ügyben eljárjanak és így nincs jogalapjuk arra, hogy eljárásukért pénzbeli ellenértéket kapjanak. Az erdőgondnokságtól megtudandó, hogy a 2 hold erdő milyen feltétel mellett lett a községnek adva s amennyiben ingyen tűzifa címen adatott és az az 5 ember nem az igényjogosult lakosság között osztozta ki, hanem árverés útján idegeneknek is árusított, ez a cselekmény bünvádi eljárás alá tartozik s így tegyenek bünvádi feljelentést az ügyészségnek.

### Szerkesztői hírek

Előző számainkban közöltük olvasóinkkal, hogy azon előfizetőinknek, akik nagyobb hátrálékban vannak lapunkkal szemben, csak ápr. 1-ig küldhetjük lapunkat. Az érdekeltek közül az utóbbi napokban úgy személyesen, valamint postaútvánnyal útján sokan rendezték előfizetésüket s így ezeknek a lapot tovább küldjük. Aki azonban ezen utolsó határidőt is elmulasztotta, a lapküldését április 1-vel megszüntettük s részükre már ezt a számot sem küldjük.

Azon előfizetőinknek, akik nincsenek nagy hátrálékban, egyelőre még tovább küldjük lapunkat, ha azonban a hátrálékot rövid időn belül nem rendezik, a lapküldést ezek részére is kénytelenek leszünk beszüntetni s csak az előfizetéssel rendben levőknek küldhetjük tovább. Figyelmeztettük olvasóinkat több ízben, hogy a mai nehéz helyzet nem engedi meg a hitelezést, mert nekünk minden kiadásunkat készpénzben kell fizetni. Elég türelmesek voltunk s addig várunk, amíg lehetett, de a hitelezést tovább már nem bírjuk. Így kezdtek tehát minden előfizető, aki tudja, hogy hátrálékos, a tartozását mielőbb rendezni!

Cs. L. L. Marosillye; ifj. K. D. Ujtusnád; K. B. Vidombák; D. Gy. Szilágyfőkeresztúr; St. J. Pérend; N. I. Szilágyssomlyó; L. J. Kézdióvár; M. P. Medgyes; T. J.-né Gyulavarsánd; Sz. M. Mezőbergenye; G. L. Piskolt.

*Itt felsoroltak az új előfizetőkért, lelkes és önzetlen támogatásukért fogadják mély tiszteletünket; hálaikat és köszönetüket. Bizalommal kérjük és várjuk további eredményes támogatásukat.*

B. K. Amint mai számunkból megállapítja, mi is foglalkozni fogunk előfizetőink sorsjegy ügyével. De a nagyszámu játékosok közül csak azok nyereségeire tudunk majd felvilágosítást adni, akik kiadóhivatalunk útján rendelték meg sorsjegyüket.

B. Gy. gépész. Miután a könyvnaptárt megkapta, azonfelül ajándékot nem adhatunk. Falinaptárt ez évben nem adtunk ki.

„Többeknek“. Felkérjük előfizetőinket, hogy tanácskérő leveleikhez a tanácsadási díjat ne okmány, hanem postabélyegben mellékeljék, mert ezt jobban fel tudjuk használni.

S. L. Köpec. Nyugdíjügyben sajnos nem tudunk tanácsot adni, mert általánosságban az a helyzet, hogy hónapok óta nem fizetik azokat.

B. A. Halmágy. A tanácskérő levele nem érkezett meg s így természetesen a 20 lej sem. Közöljük azonban, hogy a bábaképző tanfolyamok ősszel, október elején kezdődnek, tehát jelenleg még nem időszerű kérdése. A további felvilágosításért forduljon a Romániai Magyar Nők Központi titkárságához Cluj-Kolozsvár, Str. Cogelniceanu-Farkasutca 8. sz.

L. M. A múlt heti számunkban „Helyreigazítás“ címen közöltük, hogy az állampolgársági törvényre vonatkozó hírünk téves információ alapján alapult, mert a törvényjavaslat még csak parlamenti tárgyalás alatt van. Tehát még rövid ideig várni kell, amíg a törvény a Hivatalos Lapban közölve lesz.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: B. Zs. Mezőharasztos 175, Cs. L. Csikesiesó 175, S. Gy. Mocsolya 2380, T. L. Árkos 175, A. J. Facsád 150, K. L. Szilágypér 175, V. D. Gagy 170, F. A. Selénd 150, D. Zs. Feldoboly 170 (ebből 20 lej könyvért, előrend. 1932 dec. 31-ig), T. G. Honcótó 150, B. D. Nagyenyed 100, T. J. és S. Gy. Nagyajta 150—150, N. M. Resica 150, Sz. J. Vizakna 150, F. A.-né Nagykaroly 150, G. J. Berekszó 150, N. J. Erzsébetbánya 150 (r. 1931 XI. 15-ig), K. F. Kadicsfalva 150, B. A. és G. A. Zselyk 285 és 170, K. B. Tenke 2100, V. J. Székelytamásfalva 150, B. D. Szászcsanád 150 (r. 1932 XII. 31-ig), K. B. Bardóc 150 (r. 1931 XI. 15-ig), L. J. Szentábrahám 175, K. F. Disznajó 170, T. K. Gyergyószentmiklós. 315, V. G. Agya 150, K. M. Feketetót 150, M. S. Barcaufalu 335, T. I. Zajzon 150, K. B. Vidombák 150, P. A. és L. F. Csikdánfalva 175—175 lej.

### Apróhirdetések

Apróhirdetések tarifája: Minden szó 5, vastagabb betűvel 10 lej. Legkisebb hirdetés 60 lej. Alást keresők részére 20 szóig 50 lej. Előfizetőknek minden szó 4, vastagabb betűvel 8 lej. Az apróhirdetési díj előre beküldendő.

Cséplőgépet keresek megvételre Bartos Márton Deaj-Désfalva, jud. Tárnavá-Micá.

Allást keres egy 38 éves gazdaszt, aki 17 évi intenzív gazdaságban szerzett gyakorlattal bír. A mezőgazdaság minden egyes ágában jártas, ugyszintén az erdő-, szőlő-, kertgazdaságban. Allatok tenyésztését és gyógykezelését, valamint a sertésenyésztést és hizlalást teljes szaktudással bírja.

Simonfi Erzsébet nevű feleségemért semmi felelősséget nem vállalok. Bakó Miklós, Simbriasi-Jobbágytelke, Marostorda megye.

A szerkesztést felül

GYALLAY DOMOKOS

Rendelte meg a

**PÁSZTORTÚZ**

szépirodalmi és művészeti képes folyóirat-ot.

Előfizetési díj

Egész évre... 500 L. Félévre..... 260 L.

Negyed évre 140 L.

Kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár,

Strada Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 5 szám

Kérjen mutatványszámot!

**Tüdőbetegek!**

**Prof. Dr. Péter tüdőcsepeja erősíti és gyógyítja a tüdőt, a tüdőszövet sebeinek elmeszesedését kedvezően befolyásolja, megszünteti az éjszakai izzadást, csökkenti a köhögési ingeret és a köpetet, a tea étvágygerjesztő, testsúlyt növel és erősíti a test ellenálló képességét. — Tüdőbetegek a Prof. Dr. Péter-féle tüdőcsepe rendszeres használata az egészségi állapotban nagy javulást idéz elő s ennek nemcsak külsőleg lesznek látható jelei, hanem sok esetben tartós gyógyulást hoz. Ezek dicsérik ezen gyógycsepe kiváló hatását.**

Minden gyógyszerárban és drogériában kapható. Írásbeli rendelést a **CSILLAGGYÓGYSZERTÁR**-hoz Braşov-Brassó, Hosszu-uca 5. szám alá kell intézni.

**KONFIRMÁCIÓ  
EMLEKLEP**

finom könyvpapíron, többszínű nyomással az alábbi nagyságban és árban kapható:

17×25 cm. nagyság drb. 250  
24×32 " " " 3—

Megrendelhető a

„MINERVA” könyv- és papírkereskedésben  
Cluj-Kolozsvár, Strada Regina Maria  
(Deák Ferenc-utca) 1. szám

**A BRÁZAY-SÓSBORSZESZ** 3 tulajdonsága  
nélkülözhetetlen minden háznál!

Itt levágandó és beküldendő.

**Megrendelő lap.**

A „MAGYAR NÉP” kiadóhivatalának  
Cluj-Kolozsvár  
Str. Baron L. Pop (Brassai-u.) 5.

Ezennel megrendelek Önöknél ..... drb. .... osztály-  
sorsjegyet. (A nem kívánt sorsjegy törlendő.)

Főelárusító:

Tisztelettel:

Kereskedelmi Hitelintézet  
Félszvénytársaság

olvasható aláírás.

Cluj-Kolozsvár

pontos lakhely.

**MINERVA  
BIZTOSÍTÓ  
R.-T.**

Cluj-Kolozsvár, Cal. Reg. Ferdinand  
(Ferenc József-út) 37.

tehát magyar köteleesség a  
biztosítását ide átadni